

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 21 (2014)  
**Heft:** 235

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Saiten Ostschweizer Kulturmagazin

235. Ausgabe, Juni 2014,

21. Jahrgang, erscheint monatlich

HERAUSGEBER

Verein Saiten, Verlag, Schmiedgasse 15

Postfach 556, 9004 St.Gallen

Tel. 071 222 30 66

REDAKTION

Corinne Riedener, Peter Surber,

Katharina Flieger, redaktion@saiten.ch

VERLAG/ANZEIGEN

Peter Olibet, verlag@saiten.ch

SEKRETARIAT

Gabriela Baumann,

sekretariat@saiten.ch

KALENDER

Michael Felix Grieder

kalender@saiten.ch

GESTALTUNG

Samuel Bänziger, Larissa Kasper,

Rosario Florio, Harry Wijnvoord,

grafik@saiten.ch

VEREINSVORSTAND

Susan Boos, Lorenz Bühler,

Heidi Eisenhut, Christine Enz,

Hanspeter Spörri (Präsident),

Rubel Vetsch

VERTRIEB

8 days a week, Rubel Vetsch

DRUCK

Niedermann Druck AG, St.Gallen

AUFLAGE

5600 Ex.

ANZEIGENTARIFE

siehe Mediadaten 2014

SAITEN BESTELLEN

Standardbeitrag Fr. 70.-, Unterstützungs-

beitrag Fr. 100.-, Gönnerbeitrag Fr. 280.-

Tel. 071 222 30 66, sekretariat@saiten.ch

INTERNET

www.saiten.ch

AN DIESER AUSGABE HABEN

MITGEARBEITET

Ursula Badrutt, Kurt Bracharz, Ladina Bischof,

Michael Bodenmann, Com&Com, Tine Edel,

Dorothee Elmiger, Dani Fels, Georg Gatsas,

Christina Genova, Leyla Kanyare, Hans Keller,

Stefan Keller, Andreas Kneubühler, Jochen

Kelter, Geri Krebs, Una Lupo, Rolf Müller,

David Nägeli, Katharina Nill, Charles

Pfahlbauer jr., Elias Raschle, Anna

Rosenwasser, Kristin Schmidt, Hanspeter

Spörri, Wolfgang Steiger, Hansueli Stettler,

Valentina Stieger, Tatjana Stocker,

Samuel Tanner

KORREKTUR

Esther Hungerbühler, Samuel Werinos

© 2014: Verein Saiten, St.Gallen. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung. Die Urheberrechte der Beiträge und Anzeigenentwürfe bleiben beim Verlag. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Illustrationen.

## 8 Reaktionen

## Positionen

### 9 Blickwinkel

von Michael Bodenmann

### 10 Redeplatz

mit Richi Küttel

### 11 Einspruch

von Hansueli Stettler

### 13 Stadtpunkt

von Dani Fels

### 13 Leerschläge I - III

## Achtung: Kunst.

### 17 «Heute würden sie das nicht mehr wagen, heute haben sie Respekt»

Ein Besuch bei Roman Signer

von Ursula Badrutt

### 20 Heisse Kunstware

Der Film *Feuer & Flamme* über die

Kunstgiesserei St.Gallen und

das globalisierte Kunstsystem

von Katharina Flieger

### 22 Der Rolls-Royce hört auf

Die Lithographie-Werkstatt von Urban Stoob und ihre ungewisse Zukunft

von Wolfgang Steiger

### 24 St.Galerie war einmal

Wer braucht die Galerien? Der Markt oder die Kunstschaffenden? Ein Rundgang.

von Kristin Schmidt

### 26 Kopf-an-Kopf-Rennen

Teure Kunst, billig präsentiert:

Ein Besuch im Forum Würth in Rorschach

von Peter Surber

### 28 Soft Scenes

Werkserie und Coverbild

von Valentina Stieger

## Perspektiven

- 34 Rapperswil
- 34 Schaffhausen
- 35 Vorarlberg
- 36 Thurgau
- 36 Stimmrecht  
*von Leyla Kanyare*

## Report Güterbahnhof

- 38 Sound of Silence – Eine Momentaufnahme vom Areal  
*von Samuel Tanner*
- 41 Die Chronik, die Versäumnisse, der Machtpoker  
*von Andreas Kneubühler*



- 43 Una Lupo zeichnet den Juni-Comic.

## Kultur

- 47 Comic  
Tobi legt seinen zweiten Mäx-Comic vor  
*von Hans Keller*
  - 48 Flaschenpost  
New York  
*von Katharina Nill*
  - 50 Musik  
Banda di San Gallo: Irgendwie politisch  
*von Hanspeter Spörri*
  - 51 Mahraganat: Am Puls von Kairo  
*von David Nägeli*
  - 52 Literatur  
*Der Weg allen Fleisches* – Hermann Kinders neue Erzählung  
*von Jochen Kelter*
  - 53 Kunst  
Der Verein Kunsthallen Toggenburg bespielt das Hotel Post in Ebnet-Kappel  
*von Christina Genova*
  - 54 Film  
*Life in Paradise*: Der Film aus dem Asylzentrum  
*von Geri Krebs*
  - 55 Artist in Residence  
*von Georg Gatsas*
  - 56 Theater  
Ein Schluss-Gespräch mit Tanzchef Marco Santi  
*von Peter Surber*
  - 59 Weiss auf Schwarz  
*von Com&Com*
  - 60 Kalender
- 
- ## Abgesang
- 82 Kellers Geschichten
  - 83 Bureau Elmiger
  - 85 Charles Pfahlbauer jr.
  - 87 Boulevard